

同意書 編號 NUM 日期 Date	AS-IRB-HS07-104062 1023'2015	中央研究院人文社會科學研究倫理委員會 研究計畫審查通過證明 <i>Certificate of Approval</i>	IRB-HS07 日期 Date : 0731'2012
--------------------------------	---	--	------------------------------------

申請案編號 Application No : AS-IRB-HS 02-14020 (R2)

計畫名稱 Project title :

總計畫名稱：比較台灣與東南亞客家經驗：台灣客家族群發展的特色與典範移轉
Comparing the Hakka Experiences in Taiwan and Southeast Asia: The Distinctive Feature of Taiwan's Hakka Ethnic Paradigm Shift.

子計畫一名稱：台灣與東南亞客家族群認同的變貌：延續、斷裂、重組與創新
Changing Faces of Hakka Identity in Taiwan and Southeast Asia: Continuity, Breakdown, Remaking and Recreation.

子計畫二名稱：同源異境客家話語言接觸下的發展與挑戰：台灣與馬來西亞的比較
The Development and Challenge of Hakka Languages in Taiwan and Malaysia

子計畫三名稱：客家文化在公私領域的角色：台灣與馬來西亞客家社會組織和家庭之比較
The Role of Hakka Culture in Private and Public Spaces: A Comparison of Taiwan and Malaysia

子計畫四名稱：在地與新生的客家信仰：台灣、印尼與馬來西亞的比較
Indigenized and Recreated Hakka Beliefs: Comparing Taiwan, Indonesia and Malaysia

子計畫五名稱：從印尼西加里曼丹到台灣桃園---客家通婚與族群認同
From West Kalimantan, Indonesia to Taoyuan, Taiwan: Cross-border Marriages and Hakka Identity in the Remaking

申請人 Project Investigator : 蕭新煌 Hsin-Huang Michael Hsiao

合作機構 Collaborating Institute(s) :

陳秀琪 黃菊芳 蔡芬芳 Fen-fang Tsai 王俐容 Li-Jung Wang / 中央大學客家語文暨社會科學學系
Department of Hakka Language and Social Science, National Central University

林開忠 Khay-Thiong Lim / 國立暨南國際大學東南亞學系 Department of Southeast Asian Studies,
National Chi-Nan University

利亮時 Leong-Sze Lee / 高雄師範大學客家文化研究所 Graduate Institute of Hakka Culture
Studies, National Kaohsiung Normal University

林本炫 Pen-Hsuan Lin / 聯合大學文化觀光產業學系 Department of Cultural Tourism, National
United University

張維安 Wei-an Chang / 交通大學客家文化學院 College of Hakka Studies, National Chiao-Tung
University

執行期間 Project Duration : Recruitment from 2015 / 01 / 01 / to 2016 / 12 / 31 /
(yyyy / mm/ dd) (yyyy / mm/ dd)

核准日期 Approval Date : 2015 / 10 / 23 / (yyyy / mm/ dd)

有效期限 Due Date : From 2015 / 10 / 23 / to 2016 / 12 / 31 /
(yyyy / mm/ dd) (yyyy / mm/ dd)

進度或成果報告 Progress Report :

- 請於 2016 / 01 / 01 / (yyyy / mm/ dd) 前繳交進度或成果報告至本委員會追蹤審查。
The progress report should be submitted to the IRB at Academia Sinica before 2016 / 01 / 01 / (yyyy/ mm/ dd) for continuing review.
- 如研究發生非預期事件，應即時向本委員會報告。
All the unexpected events are required to be reported to IRB-HS of Academia Sinica promptly.

中央研究院人文社會科學研究倫理委員會
IRB on Humanities & Social Science Research / IRB-HS
Academia Sinica

茲 證明上項人文社會科學研究計畫(AS-IRB-HS 14020 v.3)，包括其研究參與者之說明同意書、問卷，已經本委員會之審核，並同意此計畫書之內容符合本委員會所訂定之人文社會科學研究倫理標準。

The above named study proposal(AS-IRB-HS 14020 v.3) has been reviewed, along with the informed consent form, and questionnaire, and found to conform with the guidelines set forth by IRB on Humanities & Social Science Research / IRB-HS Academia Sinica.

主任委員：
Chairman

日期：
Date



中央研究院人文社會科學研究倫理委員會
**IRB on Humanities & Social Science Research / IRB-HS
Academia Sinica**